

Correction DS 10

Balance idioma n°5

Hortofruticultura - Productos
cárnicos y jamón

I. Dígalo en español sin olvidar el artículo.

16 pts

1. Une culture
 2. Une serre
 3. Une tonne
 4. Le pouvoir d'achat
 5. Les agrumes
 6. Une tomate
 7. L'effondrement des prix
 8. L'industrie de l'emballage
 9. L'étiquetage
 10. Une appellation
- Un cultivo
 - Un invernadero
 - Una tonelada
 - El poder adquisitivo
 - Los cítricos
 - Un tomate
 - El hundimiento de los precios
 - La industria del envasado
 - El etiquetado
 - Una denominación

I. Dígalo en español sin olvidar el artículo.

11. Les démarches, les formalités

12. Une ferme expérimentale

13. Un produit phare

14. Des prix compétitifs

15. Croître

16. Les aliments pour bétail

- Los trámites

- Una finca, una granja experimental

- Un producto estrella

- Precios competitivos

- Crecer

- Los piensos, el cebo

II. Traduzca al español escribiendo cifras y porcentajes en letras. 20 pts

1. *L'Espagne est le jardin potager de l'Europe pour les fruits et légumes hors saison.*

España es la huerta de Europa para las frutas y hortalizas fuera de temporada.

2. *La valeur de la production horticole de la dernière campagne atteint 2.336.000.000 d'euros.*

El valor de la producción hortícola de la última campaña alcanza dos mil trescientos treinta y seis millones de euros.

Rappel : alcanzar (*atteindre*)/superar (*dépasser*)

3. *La coopérative galicienne Coren commercialise une large gamme de viandes.*

La cooperativa gallega Coren comercializa una amplia gama de productos cárnicos.

II. Traduzca al español escribiendo cifras y porcentajes en letras.

4. *Les Etats-Unis ne sont encore un débouché important en volume pour le porc ibérique mais ils offrent un remarquable potentiel de croissance.*

Los EE.UU aún no son una salida importante en volumen para el cerdo ibérico pero ofrecen un destacado potencial de crecimiento.

5. *La coopérative andalouse Covap a misé sur les exportations de porc ibérique aux Etats-Unis.*

La cooperativa andaluza Covap apostó/ha apostado por las exportaciones de cerdo ibérico a EE.UU.

III. Conteste la pregunta.

4 pts

¿Cuáles son las tres calificaciones del cerdo ibérico en la nueva regulación del sector?

- Cerdo de bellota (criado en la dehesa, engordado con bellota)
- Cerdo de cebo de campo (criado en el campo, engordado con pienso y bellota)
- Cerdo de cebo intensivo/de granja (criado en granja, engordado con pienso)

IV. Bonificación : conjuga los verbos siguientes

1. INVERTIR (pretérito)

Invertí – invertiste – invirtió – invertimos –
invertisteis – invirtieron

2. APOSTAR (presente de indicativo)

Apuesto – apuestas – apuesta – apostamos –
apostáis – apuestan

3. COMPETIR (presente de indicativo)

Compito – compites – compite – competimos –
competís – compiten